

Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industrial and Trade
Chi nhánh Branch: 324 - CN QUANG TRUNG - HOI SO



Ngày in Print date : 12/01/2023

THÔNG BÁO XÁC NHẬN SỐ DƯ TÀI KHOẢN TIỀN GỬI KHÁCH HÀNG (CUSTOMER'S BALANCE INFORMATION)

Kính gửi Dear Customer : BQT TOA NHA SDU 143 TRAN PHU

Số khách hàng CIF number : 3015561769

Địa chỉ Customer address : 143 TRAN PHU P VAN QUAN QUAN HA DONG TP HA NOI VIET NAM

Chúng tôi xin thông báo số dư tài khoản của quý khách hàng đến hết ngày 31/12/2022:
We would like to inform your account balance up to the date 31/12/2022.

STT Order	Số Tài khoản Account Number	Loại tiền tệ Currency	Ngày mở TK Opening date	Ngày đáo hạn Date of renewal	Kỳ hạn Term	Số dư Balance
TÀI KHOẢN TIỀN GỬI THANH TOÁN - DEMAND DEPOSIT						
1	107868129991	VND	15/03/2018			40,973,536
2	114002665361	VND	12/07/2018			28,603,527
TÀI KHOẢN CÓ KỲ HẠN - CERTIFICATE OF DEPOSIT						
1	211000263839	VND	04/03/2022	04/03/2023	12M	
2	212000257435	VND	13/01/2022	13/01/2023	12M	150,000,000
3	212000285122	VND	04/08/2022	04/08/2023	12M	2,000,000,000
4	214000295707	VND	05/10/2022	05/10/2023	12M	1,100,000,000
5	215000263850	VND	04/03/2022	04/03/2023	12M	4,400,000,000
6	215000304622	VND	22/11/2022	22/11/2023	12M	150,000,000
7	216000304621	VND	22/11/2022	22/11/2023	12M	400,000,000
8	217000280883	VND	05/07/2022	05/07/2023	12M	150,000,000
9	218000280882	VND	05/07/2022	05/07/2023	12M	3,600,000,000

Đề nghị quý khách hàng xác nhận và gửi lại cho chúng tôi trước ngày 15/03/2023.
Please send back your confirmation by 15/03/2023.

Nếu cần đối chiếu chi tiết hoặc giải thích, xin mời đến trụ sở chi nhánh làm việc. Qua thời hạn trên, nếu chúng tôi không nhận được sự phản hồi của quý khách hàng thì số dư trên được coi là chính xác.

If you need more detail or further clarification, please contact us at branch office. After that date, if you don't have any response, these balance information above are treated as correct.

Xác nhận/Confirmation

Ngày giờ/Date time

Kế toán trưởng
Chief of Accountant

Chủ tài khoản
Account's owner

Đại diện Ngân hàng
Branch Director



TRƯỞNG BAN QUẢN TRỊ
Nguyễn Khắc Điền



Nguyễn Thị Minh Hồng

Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam
Chi nhánh: CHI NHÁNH CN QUANG TRUNG - PGD AN KHANH

VietinBank

SAO KÊ CHI TIẾT GIAO DỊCH TRANSACTIONS STATEMENT

Từ ngày 01/01/2022 Đến ngày 31/12/2022
From date 01/01/2022 to date 31/12/2022

Kính gửi quý khách hàng Dear Customer: BQT TOA NHA SDU 143 TRAN PHU

Số ID khách hàng ID No: 317/QD-UBND

Địa chỉ Address: 143 TRAN PHU P VAN QUAN QUAN HA DONG TP HA NOI VIET NAM

Vietinbank xin trân trọng thông báo Sao kê giao dịch Tài khoản số: 114002665361 của quý khách hàng như sau:

We would like to inform your transaction statement as follow:

Loại tiền tệ Currency VND

STT No	Ngày GD Date Time	Mô tả giao dịch Transaction Comment	Nợ Debit	Có Credit	Số dư cuối Balance
Số dư đầu kỳ Beginning Balance					100,286,311
1	01/01/2022 09:01:46	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Tap hoa T1 TT tien thue mat bang va kho Quy 1 2022 FT22004475601307		18,000,000	118,286,311
2	06/01/2022 21:13:08	0001924Nop Thue Dien Tu	3,000,000		115,286,311
3	12/01/2022 14:28:59	Phong so 7 tang K T1 2022		1,200,000	116,486,311
4	13/01/2022 01:14:47	Close account-Tất toán tài khoản-215000212083		104,900,000	221,386,311
5	13/01/2022 16:00:11	GUI TK 12 THANG THEO HDTG SO 324/2022/1214	150,000,000		71,386,311
6	20/01/2022 15:38:39	RUT TIEN VE QUY THEO DU TOAN CHI QUI 1.2022	45,390,000		25,996,311
7	24/01/2022 18:24:06	HNI Thanh toán tien theo hoa don 1Ban quan tri toa nha SDU 143 Tran Phu - hop dong 28052018HDHTDN03-143TRAN PHU		3,925,422	29,921,733
8	27/01/2022 21:41:23	0018371Nop Thue Dien Tu	7,228,334		22,693,399
9	31/01/2022 01:23:37	Tra lai tai khoan DDA		12,516	22,705,915
10	09/02/2022 15:29:45	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung:Phong so 7 tang K t2 2022 FT22040623186087		2,300,000	25,005,915
11	21/02/2022 18:00:16	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung:ck tien thue phong tang K FT22052049830745		6,900,000	31,905,915
12	22/02/2022 13:39:21	HO THI TUYET NHUNG chuyen tien thue phong tieng anh t123		13,800,000	45,705,915
13	28/02/2022 01:28:58	Tra lai tai khoan DDA		4,441	45,710,356
14	09/03/2022 20:39:57	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung:P7 tang K t3 FT22068007067416		2,300,000	48,010,356
15	28/03/2022 10:51:07	BQT TOA NHA SDU 143 TRAN PHU NOP TIEN TU 25.4.2022 DEN 25.4.2029	6,925,000		41,085,356
16	28/03/2022 10:51:07	BQT TOA NHA SDU 143 TRAN PHU NOP TIEN TU 25.4.2022 DEN 25.4.2029	11,000		41,074,356
17	29/03/2022 14:39:03	BQT TT MYWEB VA TEN MIEN, COM TU 03.04.2022 DEN 03.04.2024	4,620,000		36,454,356
18	29/03/2022 14:39:03	BQT TT MYWEB VA TEN MIEN, COM TU 03.04.2022 DEN 03.04.2024	19,800		36,434,556
19	29/03/2022 15:14:01	HOAN TRA LCC SHGD 10012962N29/03/2022 DO SAI TEN DVH		4,620,000	41,054,556

STT No	Ngày GD Date Time	Mô tả giao dịch Transaction Comment	Nợ Debit	Có Credit	Số dư cuối Balance
20	31/03/2022 02:00:37	Tra lại tại khoản DDA		7,928	41,062,484
21	31/03/2022 09:44:03	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Tap hoa T1 tt tien thue mat bang Quy II 2022 FT22090353448069		18,000,000	59,062,484
22	01/04/2022 10:29:48	BQT TT MYWEB VA TEN MIEN. COM TU 03.04.2022 DEN 03.04.2024	4,620,000		54,442,484
23	01/04/2022 10:29:48	BQT TT MYWEB VA TEN MIEN. COM TU 03.04.2022 DEN 03.04.2024	19,800		54,422,684
24	04/04/2022 09:02:13	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: P7 tang K t4 2022 FT22094209454292		2,300,000	56,722,684
25	08/04/2022 16:04:05	999B2240C4ELK3CD/VNPT HN THANH TOAN DTPC 1DA QUY 4.2021 CHO BAN QUAN TRI TOA NHA SDU 143 TRAN PHU		15,490,504	72,213,188
26	15/04/2022 21:47:05	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: E huong trang p2404 ck tien phong thang 4 FT22106271811550		2,300,000	74,513,188
27	20/04/2022 16:05:30	HO THI TUYET NHUNG chuyen tien phong tieng anh quy 2.2022		13,800,000	88,313,188
28	30/04/2022 01:34:52	Tra lai tai khoan DDA		12,112	88,325,300
29	02/05/2022 09:54:12	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: NGUYEN THI VAN dong tien thue 2 phong tai tang K toa SDU 143 Tran Phu . thang 5,6.		9,200,000	97,525,300
30	04/05/2022 21:08:07	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Phong 7 tang K t5 2022 FT22124973822481		2,300,000	99,825,300
31	05/05/2022 09:59:36	RUT TIEN VE QUY	51,000,000		48,825,300
32	13/05/2022 17:43:04	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: CTY CP VIEN THONG DONG DO TT TIEN MAT BANG 1.1.22 DEN 30.6.22 TOA SDU TRAN PHU		54,545,455	103,370,755
33	31/05/2022 01:50:53	Tra lai tai khoan DDA		14,919	103,385,674
34	09/06/2022 18:47:47	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Phong 7 tang K t6 FT22160452797088		2,300,000	105,685,674
35	10/06/2022 17:27:07	CHICILON TT TIEN THUE VTQC THEO HD 254/01/2018; 22/03/2022 PL TU 01/01/2022-30/06/2022		43,000,000	148,685,674
36	23/06/2022 13:43:53	324B22612MZ00WAF/VNPT HN THANH TOAN DTPC 1 DA QUY 1.2022 CHO BAN QUAN TRI TRI TOA NHA SDU 143 TRAN PHU		15,076,049	163,761,723
37	30/06/2022 01:36:37	Tra lai tai khoan DDA		22,550	163,784,273
38	30/06/2022 08:17:31	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Tap hoa T1 thanh toan tien thue mat bang quy III 2022 FT22181471070179		19,800,000	183,584,273
39	05/07/2022 08:34:56	GUI TK 12T THEO HDTG SO 324/2022/21433 NGAY 5/7/22	150,000,000		33,584,273
40	10/07/2022 22:05:09	324N2270FUHQE3GU/0055914 - Nop Thue Dien Tu	592,974		32,991,299
41	12/07/2022 20:51:36	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Phong 7 tang K t7 2022 FT22194995663018		1,150,000	34,141,299
42	14/07/2022 18:02:19	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: NGUYEN THI VAN Chuyen tien thue 2 phong hoc tang K 3 thang 789		13,800,000	47,941,299
43	18/07/2022 21:51:42	HO THI TUYET NHUNG chuyen tien para solutions for renting		11,500,000	59,441,299
44	31/07/2022	Tra lai tai khoan DDA		11,970	59,453,269

STT No	Ngày GD Date Time	Mô tả giao dịch Transaction Comment	Nợ Debit	Có Credit	Số dư cuối Balance
45	02:02:10 01/08/2022 16:14:19	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Em Ba 1110 ck tivi hong		400,000	59,853,269
46	03/08/2022 15:03:50	RUT TIEN TK	38,000,000		21,853,269
47	07/08/2022 22:06:44	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: P7 tang K t8 2022 FT22220246468970		2,300,000	24,153,269
48	08/08/2022 14:59:23	CHICILON TT TIEN THUE VTQC THEO HD 254/01/2018; 22/03/2022 PL TU 01/07/2022-30/09/2022		21,500,000	45,653,269
49	10/08/2022 20:42:38	324N2280FRAR2U0N/0063496 - Nop Thue Dien Tu	154,000		45,499,269
50	10/08/2022 20:44:51	324N2280FRDNQ037/0063497 - Nop Thue Dien Tu	189,355		45,309,914
51	10/08/2022 20:46:47	324N2280FRG7BV20/0063498 - Nop Thue Dien Tu	61,979		45,247,935
52	10/08/2022 20:47:34	324N2280FRH8R2TQ/0063499 - Nop Thue Dien Tu	101,400		45,146,535
53	12/08/2022 16:18:28	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: CTY CP VIEN THONG DONG DO TT TIEN MAT BANG 1722 DEN 311222 TOA SDU TRAN PHU		45,454,545	90,601,080
54	31/08/2022 02:44:06	Tra lai tai khoan DDA		12,021	90,613,101
55	02/09/2022 08:24:06	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: ICB;114002665361;BUI THI DUC chuyen khoan		5,330,000	95,943,101
56	08/09/2022 14:29:07	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Em Tuan thang may I Phat ung ho tien trung thu cho cac chau toa SDU 143 tran phu		1,000,000	96,943,101
57	09/09/2022 11:10:08	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: E Thuy chuyen P7 tang K t9 2022 FT22252724315919		2,300,000	99,243,101
58	26/09/2022 16:04:28	999B22917QZMSUZZ/HNI Thanh toan tien theo hoa don 31, Ban quan tri toa nha SDU 143 TranPhu - hop dong 28052018HDHTDN03-143 TRAN PHU		4,163,328	103,406,429
59	26/09/2022 16:09:05	324B22917QP28NWM/VNPT HN THANH TOAN DTTPC 1 DA QUY 2.2022 CHO BAN QUAN TRI TOA NHA SDU 143 TRAN PHU		14,748,184	118,154,613
60	30/09/2022 02:10:10	Tra lai tai khoan DDA		16,513	118,171,126
61	30/09/2022 06:33:30	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: Cua Hang T1 tt tien thue mat bang quy 4 2022 FT22273247150097		19,800,000	137,971,126
62	06/10/2022 14:43:34	NGUYEN KHAC DIEN RUT TM	35,000,000		102,971,126
63	09/10/2022 12:37:54	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: E Thuy p7 tang K t10 2022 FT22283091430901		2,300,000	105,271,126
64	10/10/2022 12:01:31	CT nhanh 247 den: NGUYEN THI VAN CHUYEN TIEN THUE 2 PHONG HOC TANG K QUY 4.2022		13,800,000	119,071,126
65	31/10/2022 01:39:11	Tra lai tai khoan DDA		20,507	119,091,633
66	06/11/2022 11:30:25	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: E Thuy p7 tang K t11 2022 FT22311197017966		2,300,000	121,391,633
67	12/11/2022 16:32:18	PARA Solution company for renting		13,800,000	135,191,633
68	22/11/2022 02:26:04	Close account-Tất toán tài khoản-213000249782		52,800,000	187,991,633
69	22/11/2022 16:20:43	HACH TOAN HDTG CKH 324/2022/40186	150,000,000		37,991,633
70	30/11/2022 01:42:20	Tra lai tai khoan DDA		16,979	38,008,612

STT No	Ngày GD Date Time	Mô tả giao dịch Transaction Comment	Nợ Debit	Có Credit	Số dư cuối Balance
71	08/12/2022 08:31:44	Chuyen tien den tu NAPAS Noi dung: E Thuy p7 tang K t12 2022 FT22342410190072		2,300,000	40,308,612
72	14/12/2022 20:05:56	324N22C0N9LNRNKD/0087719 - Nop Thue Dien Tu	2,119,673		38,188,939
73	16/12/2022 10:07:07	324A22C0QW3RKB3K/THANH TOAN LAP DAT CAMERA TANG K + SANH TANG 1 HD SO 48	8,961,040		29,227,899
74	16/12/2022 10:07:07	So GD: 324A22C0QW3RKB3K THANH TOAN LAP DAT CAMERA TANG K + SANH TANG 1 HD SO 48	22,000		29,205,899
75	22/12/2022 13:57:21	999B22C110QR62NG/VNPT HN TT DTPC 1 DA QUY 3.2022 DVHBAN QUAN TRI TOA NHA SDU 143 TRANPHU		14,330,848	43,536,747
76	22/12/2022 14:57:57	324A22C112Z98CS6/BQT TN SDU 143 TRAN PHU THANH TOAN THI CONG KE MAY PHAT DIEN VA THUE CAU NANG MAY PHAT DIEN	14,917,000		28,619,747
77	22/12/2022 14:57:57	So GD: 324A22C112Z98CS6 BQT TN SDU 143 TRAN PHU THANH TOAN THI CONG KE MAY PHAT DIEN VA THUE CAU NANG MAY PHAT DIEN	22,000		28,597,747
78	31/12/2022 02:46:44	Tra lai tai khoan DDA		5,780	28,603,527
Số dư cuối kỳ Ending balance					28,603,527
Doanh số phát sinh kỳ báo cáo Total of reported period			672,975,355	601,292,571	
Doanh số phát sinh năm Year to date			672,975,355	601,292,571	

Người lập bảng Maker

Lê Thị Cúc

Kiểm soát Checker

Nguyễn Thị Hoa

Quý khách hàng (KH) vui lòng kiểm tra, đối chiếu số dư tài khoản trên sao kê chi tiết giao dịch của KH với Vietinbank. Nếu có sai lệch KH liên hệ với Vietinbank trong vòng 24 giờ kể từ khi nhận sao kê tài khoản để xác minh, đối chiếu. Nếu quá thời gian trên mà không nhận được phản hồi của Quý KH thì số dư trên được coi là chính xác.